

Johanna  
Kandl

M  
A  
T  
T  
E  
R  
I  
A  
L

**Womit gemalt wird und warum  
/  
What We Paint With and Why**

Herausgegeben von / Edited by Stella Rollig & Johanna Kandl

Mit Beiträgen von / With contributions by Hubert de Foresta, Miroslav Halák,  
Vera M. F. Hammer, Stefanie Jahn,  
Johanna Kandl, Georg Kremer,  
Stella Rollig, Manfred Schreiner /  
Bernadette Frühmann /  
Wilfried Vetter, Andreas Spiegl

belvedere

Koenig Books

# INHALT



# CONTENTS

6/7	<b>STELLA ROLLIG</b> Vorwort	Preface
10	<b>JOHANNA KANDL</b> Einleitung	Introduction
20/21	<b>MIROSLAV HALÁK</b> Die Zeichen des <i>material turn</i>	The Signs of the <i>Material Turn</i>
30/31	<b>ANDREAS SPIEGL</b> <i>Mapping painting</i> : das doppelte Motiv	Mapping Painting: The Double Motif
36	<b>AUS DEM WALD, VOM FELD, AUS DER TAIGA</b>	<b>FROM THE FOREST, FROM THE FIELD, FROM THE TAIGA</b>
38	Der König der Pinsel	The King of Brushes
48	Leim	Glue
50	Lein	Linen
56	Mohn	Poppy
58/59	<b>HUBERT DE FORESTA</b> Was der Wald hergibt	What The Forest Offers
64	Zu Besuch bei Hubert de Foresta	Visiting Hubert de Foresta
66	Zapfmethoden	Tapping Methods
70	Terpentin	Turpentine
76	Föhren, Akazien, Wiener Neustadt und die Sahara	Pines, Acacias, Wiener Neustadt and the Sahara
78	Aquarellfarben, Softdrinks und Pillen	Watercolors, Soft Drinks and Pills
94	Die Pecher von Sumatra – der Wald bleibt!!!	The Resin Workers of Sumatra – Save the Forest!!!
102	Das Harz aus Palawan	The Resin from Palawan
104	Die Geschichte vom Riesen, der das Harz behütet	The Story of the Giant who Guards the Resin

110	Der Firnis, der Kaugummi und die falschen Bärte	Varnish, Chewing Gum and False Beards
114	Zu Besuch bei Kremer	Visiting Kremer
116/117	<b>DAVID &amp; GEORG KREMER</b> Läuse, Wurzeln, Hölzer, Knochen	Lice, Roots, Timbers, Bones
122	Die Farbe des Fes	The Color of the Fez
132	Rotholz	Red Wood
134	Sapperlot, jetzt glaub' i's a	Zounds, now I believe it, too
142	<b>AUS DEN MINEN, AUS DEN STEINBRÜCHEN</b>	<b>FROM THE MINES, FROM THE QUARRIES</b>
146	Ocker und Rote Erde	Ocher and Red Earth
154	Die rote Insel Hormus	The Red Island of Hormuz
160	Umbra zypriisch	Cypriot umber
168/169	<b>VERA M. F. HAMMER</b> Im Tagebau und aus den Minen	Surface and Underground Mining Products
178	Die Farben von Sidi Bou Saïd	The Colors of Sidi Bou Saïd
183	<b>BERGBAU</b>	<b>MINING</b>
186/187	Wo der Kaiser das Gold hergeholt hat	Where The Emperor's Gold Came From
206	Blau	Blue
210/211	<b>MANFRED SCHREINER, BERNADETTE FRÜHMANN, WILFRIED VETTER</b> Ein teures und ein sehr teures Blau	An Expensive and a Very Expensive Blue
218	Mumien, Judenpech, Bitumen, Asphalt	Mummies, Bitumen, Asphalt
222/223	<b>STEFANIE JAHN</b> Schwundrisse, Runzelungen und Verdunkelungen in ölgebundener Malerei	Shrinkage Cracks, Wrinkles, and Darkening in Oil Painting
232	Pflanzen für die Malerei	Plants for Painting
236	<b>AUSSTELLUNGSANSICHTEN</b>	<b>EXHIBITION VIEWS</b>
	<b>ANHANG</b>	<b>APPENDICES</b>
248	Biografien Johanna und Helmut Kandl	Biographies Johanna and Helmut Kandl
250	Autorinnen und Autoren	Authors
252	Dank	Thank
253	Fotonachweis	Picture Credits
255	Impressum	Colophon